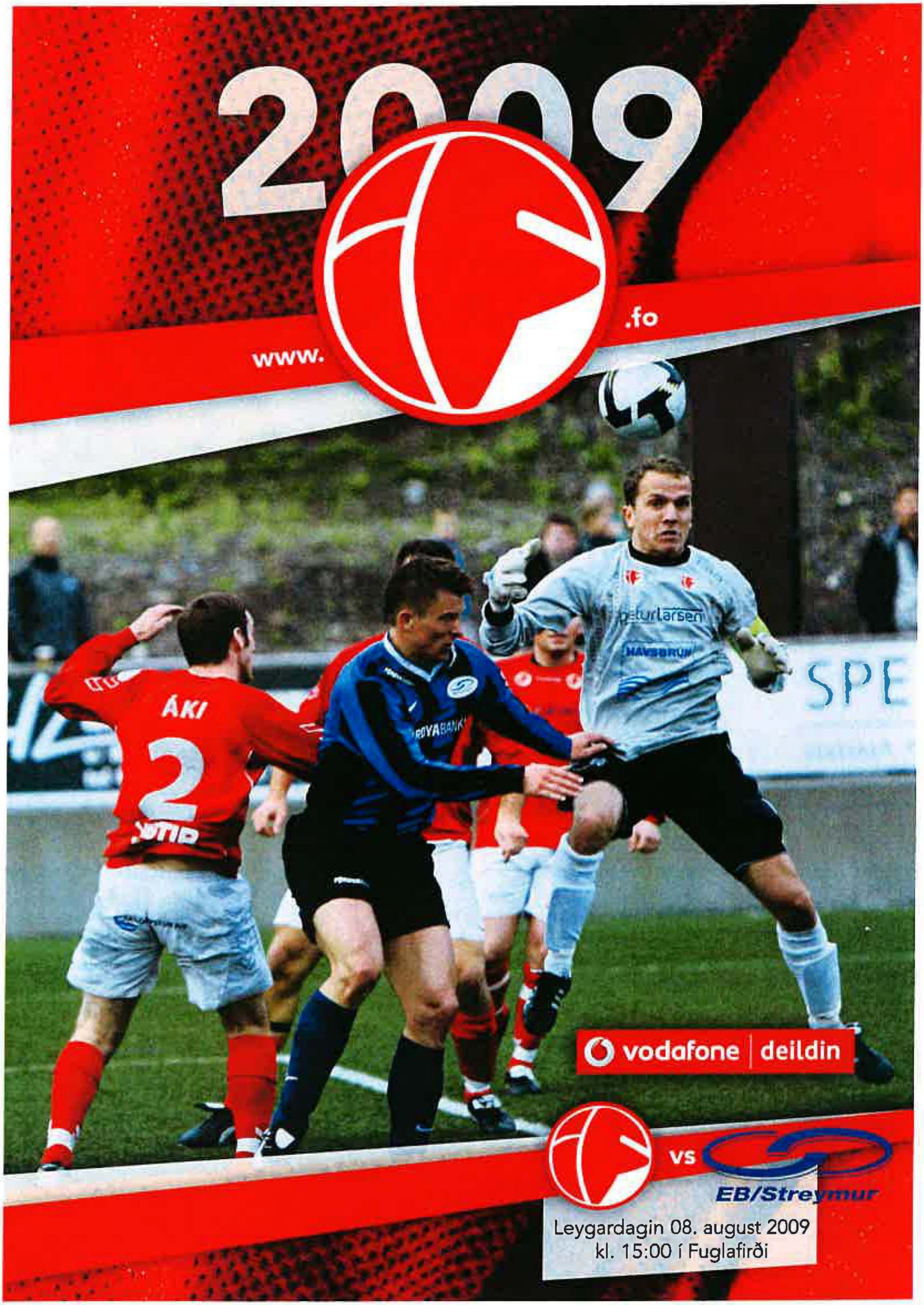
2009
www.
.fo
ÁKI
2
vodafone | deildin
vs
EB/Streymur
Leygardagin 08. august 2009
kl. 15:00 í Fuglafirði

VINN FERÐ!
HARMONIKUTÚRUR
TIL HANSTHOLM 21.-23. AUGUST
FYRI HVØNN ÚR 1.280,-
KEYP LÙTASEÐIL
OG TÚ KANST VINNA FERÐ
FYRI TVEY VIÐ SMYRIL LINE
Á HARMONIKUTÚR
Í AUGUST!
SMYRIL LINE
EXPLORERS OF THE NORTH ATLANTIC

SKAL TAÐ VERA SPENNANDI OG ØÐRVÍSI
ELLA SKAL TAÐ BARA VERA PRAKTISKT?
Hjá okkum fært tú eitt breitt úrval av betongvørum, t.d. veggelementir við:
• viðlíkahaldsfríari fasadu í øllum hugsandi litum
• innstoyptari isolering
Ring og hoyr nærri á
tel 44 51 73 ella 42 31 73
ELEMENT- OG BETONGVØRUVIRKIÐ
VIÐ GJÓGV

HAVSBRÚN

P/F Havsbrún • P.O. Box 81 • 530 Fuglafjørður • tel. 414400 • fax 414401
havsbrun@havsbrun.fo • www.havsbrun.fo

# DYSTURIN Í DAG

**Í dag møtast ÍF – EB/Streymur í 18. umfari í Vodafonedeildini. ÍF liggur í løtuni nr. 8 við 16 stigum, og hava havt eina sera misjavna gongd í ár. EB/Streymur liggur nr. 5 við 25 stigum, og hjá EB/Streymi hevur tað eisini gingið sera misjavnt ígjøgnum árið.**

Eftir úrslitunum í fjør at døma, hevur tað ikki gingið eftir vild hjá EB/Streymi í ár, tí tá vunnu teir greipuna og høvdu nokk eisini ætla at fari eftir henni aftur í ár. Hetta var ein teoretiskur møguleiki inntil Víkingur vann steypafinaluna 3-1 ímóti EB/Streymi á Ólavsøku. Hetta úrslitið, og gongdin í Vodafonedeildini, var nevndin hjá EB/Streymi ikki nøgd við, og valdu at siga Sigfríða Clementsen og Magni Mohr úr starvið. Heðin Askham bleiv síðani settur í starvið sum høvuðsvenjari hjá EB/Streymi restina av kappingarárinum. Heðin byrjaði sum eitt ódnarveður við Margáir, har teir vunnu 7-0 á KÍ, sum júst høvdu styrkt seg við leikarum sum Toda Jónsson, Páll Klettskarð, Atla Danielsen, Høgna Madsen og Hjalgrím Elttør. Tó kom Heðin skjótt niður á jørðina aftur, tí seinasta mikukvøld tók EB/Streymur ímóti AB, og har endaði dysturin 3-0 til argjamenn.

Hjá ÍF hevur tað eisni gingið upp og niður í alt ár, men tað plagar at ganga væl á heimavølli. ÍF hevur eisini styrkt seg munandi í flytingarvindeyganum við leikarum sum Øssur Dalbúð, Kaj Ennigarð og Eyðun Madsen. Eftir

Kloakk og vatn · hiti og sanitet · alt til baðirúmið

SVEND**KROSSTEIN**

Pf. Svend Krosstein · Falkavegur 6 · Postboks 3229 · FO-110 Tórshavn
Tel. +298 344 600 · Fax +298 344 601 · www.krosstein.fo · krosstein@krosstein.fo

**Fuglafjarðar Keypssamtøka**
Tel 444095
Fax 444895 Far 217095

P/F **Kári Zachariassen**

Høgni
Far. 284245

Kári
Far. 284245

*Hvat kunnu vit ikki klára við Kára*

Norður í Gerði 7 | FO-530 Fuglafjørður | Faroe Islands
Phone: +298 44 41 21 or +298 59 59 00 | www.sandship.fo

VINNAN

M/S TRÓNDUR Í GØTU • M/S FINNUR FRÍÐI
M/S JUPITER • M/S SAKSABERG

Vit gera
- vegir
- gongubreytir
- tún
- parkeringsøkir o.a.
Vit planera og fresa eisini
www.hj.fo
HJ ASFALT SP/F
Faroe Islands

Alt plátu- og lakkeringsarbeiði
Gjørt skjótt & gott!
Ring og fá eitt tilboð!
Plátuverkstaðið
v/ Glenn Perdermo
Falkavegur • Tórshavn • Tel 321778
Mobil 221778 • plv@plv.fo

XL BYG
BORG
HEILDARVEITARI TIL BYGGIVINNUNA
www.borg.fo

Tú og e – vinna hvørja ferð!
e KORT
5412 3456 7890 1234
ELI M KORTENSEN
MasterCard
Eik Banki P/F er e kortútgevari
www.ekort.fo

BÓNUS
Hví gjalda meira...
-er bíligari!

HEILSØLA TIL SKIP
HARALDSEN
VISTIR
Á KAMBSDALI
tel +298 444005 lokal 13 • faks +298 444689 • email vistir@haraldsen.fo

we make fishing more profitable
VÓNIN
WWW.VONIN.COM
Vitja okkara nýggju heimasíðu

Nýggjasta mótan
finnur tú hjá Rokoko
Rokoko
Norðragøta • Tel 44 10 39

Áræði
Álit
Ábyrgd
grannskoðan | roknskapartænastn | skattaráðgeving | vinnuráðgeving
SPEKT statsaut. revisorar spf. grannskoða, veita roknskapartænastu og ráðgeva í skatta- og vinnuviðurskiftum. Hjá SPEKT starvast 25 fólk. Fýra teirra eru ríkisgóðkendir grannskoðarar. Vit arbeiða millum annað fyri einstaklingar, handilsfyritøkur, ídnaðarfyritøkur, kolvetnisfeløg, reiðarvirki, peningastovnar, flggingarstovnar, kommunur og almennar stovnar.
SPEKT statsaut. revisorar spf. eru tilknýttir altjóða KPMG-kervinum av grannskoðara- og ráðgevingarvirkjum.
SPEKT statsaut. revisorar spf,
spekt@spekt.fo, www.spekt.fo
SPEKT
statsaut. revisorar

Saman
við okkun
røkkur tú
longri
FØROYABANKI
www.foroya.fo

Restaurant
Muntra
FO-530 FUGLAFJ
TLF.
FAX

Tosa ókeypis frá
18.00 til 08.00
vodafone
Við Vodafone Heima er tað ókeypis at ringja gerandisdagar frá kl. 18.00 á kvøldi til kl. 08.00 morgunin eftir umframt alt vikuskiftið.
Tænastan kostar bara 75 krónur um mánaðin (íroknað MVG) og umfatar allar heimatelefonir í Føroyum, sum byrja við 3, 4, 6 ella 8.
Bílegg á 20 20 20 ella frá einum Vodafone Handli.
Nýggir kundar kunnu nýta sítt verandi nummar.
Løtan er tín

SMART OG LEKKURT TIL ÍTRÓTT OG FRÍTÍÐ...
SPORTMASTER
Klaksvíksvegur 10 - Tel. 470470 - 700 Klaksvík - hp@sportmaster.fo

café
Bedura
buffet
hvønn gerandisdag 11³⁰-13⁰⁰
brunch
leygarmorgun 11⁰⁰-13⁰⁰
Heiðavegur 51 • Saltangará • Tel 449808

POUL JOENSEN
LAST & KRANAVOGNSKOYRING
Mobil 21 31 95

POUL JOENSEN
AVSKERING AV SKRÚDUM
Mobil 21 31 95

## Tannlæknastovan

Steintór Larsen tannlækni

Elin Stampe tannrøktari

Viðtala:
8.00-11.00 og 13.00-15.00

Torkilskrókur 8  530 Fuglafjørður  tel. 444 358

VESTLAX

## KUNNINGARSTOVAN Í FUGLAFIRÐI
INFORMATION OFFICE

*Opið:*
*Mánadag - fríggjadag* *kl. 9-12 og 13-17*
*Leygardag* *kl. 9-12*
Tel 73 77 15 - Fax 44 51 80
FO-530 Fuglafjørður

t-post: infoey-f@post.olivant.fo

## FUGLAFJARÐAR BÓKASAVN
FO-530 Fuglafjørður
Tel 73 77 16 - Fax 44 51 80
t-post: bokasavn@atlantic.fo

*Opið:*
*Mánadag - fríggjadag* *kl. 9-12 og 13-17*
*Leygardag* *kl. 9-12*

Ítróttarútgerð
Biligt tape og ísposar
Lækna- og 1. hjálpstaskur

Sport Medical Products
aserve
www.a-serve.dk

## Álvaskot
Fysioterapiviðgerðarstova
530 Fuglafjørður
Telefon 44 51 44
Álvur Hansen, fysioterapeutur

Sp/f SEA-STAR DIVING

Fart.: 59 00 60 . Fart.: 59 77 60

Approved supplier by:
DNV
Lloyd's Register

- Reinsan og poleran av:
- Skipsskrokkum
- Skrúðum
- alinótum

- Digitalvideo/Foto Inspekt. av:
- Skipsskrokkum
- Havnarlegum

- Tjúgdarmátingar av:
- Tangum og Rørum
- Skipum
- Spunskajum

- Eisini taka vit okkum av:
- Rep. Sveisingar / Skering
- Skifta Anodir
- Skera av skrúðum
- Málingainspektiónir
- Uppmátingar
- Spreinging

- vit reisa um alt landið og uttanlanda!

Høvuðsskrivstovan: Heiðavegur 72 . P.O.Box 220 . FO-610 Saltangará . Faroe Islands . Tel.: 44 99 77 . www.sea-star.fo

VÆLKOMIN Í KATO

www.fonnflog.fo

FONN FLOG

FO-700 Klaksvík · Tel 476363 · FO-600 Saltangará · Tel 476383
fonnflog@fonnflog.fo · www.fonnflog.fo

tveir teir fyrstu dystirnar eftir summarsteðgin, hugsaðu tey flestu í Fuglafirði, at nú var ÍF ikki til at koppa! Ein 3-0 sigur á heimavølli ímóti 07 Vestur og 0-0 ímóti HB í Gundadali; hetta boðaði alvorliga frá góðsku – kanska serliga í verjupartinum. Men soleiðis skuldi tað ikki ganga leingi afturat. Seinasta mánakvøld skuldu ÍF møta NSÍ við Løkin, og har fóru ÍF'ararnir so avstað aftur við einum 4-1 tapi í ryggsekkinum.

Liðini sum møtast í dag hava verið sera upp og niður í ár, men plaga at spæla góðan fótbólt og vilja ógvuliga gjarna spæla fótbólt. Eisini eru liðini bæði sera svong eftir at prógva sítt virði, eftir hvør sítt stórtap fyrr í vikuni. Tí kunnu vit vænta okkum ein sera góðan og tættan fótbóltsdyst, sjálvt um talan bert er um nr. 5 og 8 í Vodafonedeildini og ikki um tvey topplið. Góðan dyst øll somul.

**KOYR Á ÍF!!**

## Ein depil innan skipatænastur

www.mest.fo

At smíðja, umvæla og umbyggja skip og verksmiðjur er okkara avbjóðing.

Men **MEST** er eisini so nógv annað.

**Vit bjóða m.a.**

- Serkøn fólk og vælútgjørdar smiðjur
- Landsins størstu goymslu av eykalutum
- Projekt- og teknistovuarbeiði
- Stórar bedingar og turrdokk
- Leigu av sleipibátum og kranum
- Titringsmátingar (vibratiónsanalysur)

MEST

**MEST**
P.O. Box 65
FO-110 Tórshavn
Faroe Islands

Tel +298 30 11 00
Fax +298 30 11 01
info@mest.fo
www.mest.fo





P/f Sveisingahandilin

**Mykinesgøta 8 · FO-100 Tórshavn · Tlf. 311909**

## Gartnaraarbeiði

- Flisaarbeiði
- Grasvallir (anlegg)
- Grassláðing
- Røkt av grønum økjum
- Annað urtagarðsarbeiði
- Grevstur, velting, planering o.a við maskinu

www.gartnari.com

Búgvi Róin

210425

email: bugvi-r@post.olivant.fo

regve.com

Sp/f Grannskoðaravirkið

## INPACT

Løggilt grannskoðaravirki

R.C. Effersøesg. 26, Tórshavn
Tel 314700
Fax313815
inpact@inpact.fo
www.inpact.fo

Dygdararbeiðir við góðum prísum!

KLAUTOLAK.FO

Tlf. 75 87 87

Tryggingarskaðar, lakkeringar ella skifta forrútin?
- Ring altíð fyrst til okkum!

PIDDASAHANDIL & RIBARHÚS

- listaframsýningar, tónleikatiltøk og skeið
- heimavirkaðir prýðis- og brúkslutir
- føroyskt bundið og tøvt í metumál
- føroysk karða ull í fleiri litum
- heimalitað tógv og Snældu-tógv
- føroyskar fløgur og bøkur
- loppumarknaður

- og altíð ein kaffimunnur við "heimabakaðum"

Hugnaligt og kveikjandi umhvørvi mitt í býnum í Fuglafirði.

www.ribarhus.com

MASSAGU & ZONETERAPI

Hevur tú brúk fyri massagu ella zoneterapi so ring - 214692 - Ingunn

Klæði til hennara, hansara og børnini - alt undir somu lon

VØRDSLAN WEARHOUSE

Í Støð 6, Fuglafjørður, tel 44 47 47

**HETTA UMFARIÐ**
**Í VODAFONEDEILDINI**

| | |
|---|---|
| 06-08 | KÍ - HB 0-2 |
| 08-08 | AB - NSÍ |
| 08-08 | B36 - VÍKINGUR |
| **08-08** | **ÍF - EB/STREYMUR** |
| 08-08 | 07 VESTUR -B68 |

**NÆSTA UMFAR**
**Í VODAFONEDEILDINI**

| | |
|---|---|
| 15-08 | B36-AB |
| 16-08 | EB/STREYMUR - 07 VESTUR |
| 16-08 | NSÍ - KÍ |
| **16-08** | **VÍKINGUR - ÍF** |
| 16-08 | HB-B68 |

**ÍF FÓTBÓLTUR**
Postboks 94 • 530 Fuglafjørður
Tel 444 636 • Fax 444 634
www.if.fo • if@if.fo

**LEIKSKRÁ 1**
**Útgevari:** ÍF-fótbóltur
**Ábyrgd:** ÍF fótbóltur
**Blaðnevnd:** Ólavur Larsen
**Myndir:** Dimmalætting
**Kápumynd:** Dimmalætting
**Uppsetan:** Rógvi á Lakjuni

**vodafone | deildin**

| Nr. | Lið | D | V | J | T | Vm | Tm | +/- | Stig |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HB | 18 | 12 | 5 | 1 | 45 | 25 | 20 | 41 |
| 2 | B68 | 17 | 9 | 5 | 3 | 37 | 27 | 10 | 32 |
| 3 | Víkingur | 17 | 9 | 4 | 4 | 32 | 21 | 11 | 31 |
| 4 | NSÍ | 17 | 9 | 3 | 5 | 38 | 26 | 12 | 30 |
| 5 | EB/Str. | 16 | 7 | 4 | 5 | 32 | 22 | 10 | 25 |
| 6 | AB | 17 | 5 | 4 | 8 | 15 | 22 | -7 | 19 |
| 7 | B36 | 16 | 4 | 5 | 7 | 20 | 31 | -11 | 17 |
| **8** | **ÍF** | **17** | **4** | **4** | **9** | **21** | **27** | **-6** | **16** |
| 9 | KÍ | 18 | 3 | 5 | 10 | 20 | 38 | -18 | 14 |
| 10 | 07 Vestur | 17 | 1 | 5 | 11 | 25 | 46 | -21 | 8 |

# DAGSINS MANNINGAR

1. Andras Gango
2. Áki Petersen
3. Jan Ellingsgaard
4. Nenad Saric
5. Jonn Thomsen
6. Bartal Eliasen
7. Aleksandar Jovevic
8. Fritleif í Lambanum
9. Rógvi Jacobsen
10. Hanus Eliasen
11. Frank Poulsen
12. Kaj Ennigarð
14. Dánjal á Lakjuni
15. Poul Ennigarð
16. Mortan Joensen
17. Balazs Sinko
18. Vincent Jacobsen
20. Uni R. Petersen
21. Ari Ó. Ellingsgaard
22. Høgni Zachariassen
23. Andy Olsen
24. Hilmar Petersen
25. Øssur Dalbúð

**Venjari:** Abraham Løkin
**Hjálparvenjari:** Jón Simonsen
**Liðleiðari:** Tórstein Joensen

EB/Streymur

1. René Tórgarð
2. Alex Jose Dos Santos
3. Brynleif Hansen
4. Gert Åge Hansen
5. Dánjal Davidsen
6. Pætur Dam Jacobsen
7. Levi Hanssen
8. Egil á Bø
9. Arnar Dam
10. Sorin V. Anghel
11. Hans Pauli Samuelsen
12. Marni Djurhuus
15. Bárður Olsen
16. Pauli G. Hansen
18. Brian Olsen
22. Arnbjørn T. Hansen
23. Leif Niclasen
24. Gunnar á Steig
26. Tonny S. Kruse
27. Gudmund Nielsen

Bjarni Johansen

**Venjari:** Heðin Askham
**Liðleiðari:** Jón Láadal
**Liðleiðari:** Heðin Olsen

**Dómari:** Dagfinn Olsen
**Hjálpardómarar:** Dan Højgaard og Thorvald Petersen
**Eygleiðari:** Martin

Dystarbólturin í dag er stuðlaður av
**Vøruhúsinum**